Leche jurraca, Sí, leche jurraca



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Nanay

Respuesta o réplica negativa que se da inmediatamente a una pregunta o petición de alguien.

.

• —Madre, ¿me compra un polo? —Sí, leche jurraca te via compral.

• —¿Pagas tú esta ronda? —¡Leche jurraca! Ya he pagao dos ¿y tú cuántas?

Campos semánticos: Expresiones

Comentarios:

Las urracas, como aves que son, no dan leche. De ahí la respuesta que indica que no se va a dar lo que se pide, sino leche de urraca, sabiéndose que ello es imposible.

Origen: Se usa en Peraleda.

Etimología:

Jurraca proviene de una antigua variante medieval del nombre de este pájaro con **H** aspirada (véase jurraca).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com